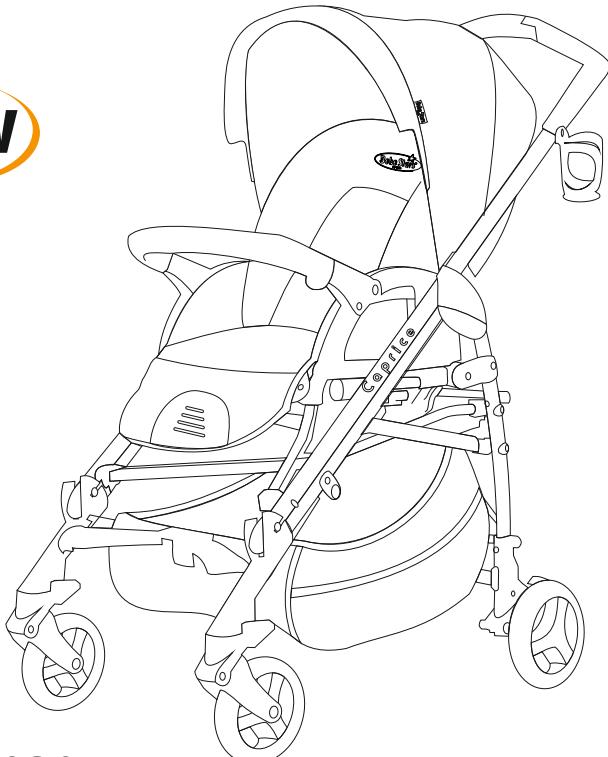


User's Manual / Οδηγίες Χρήσης

Bebe Stars®
by Gilis

QUALITY BABY PRODUCTS

NEW



**European
standards EN 1888**

(EN) Your child's safety depends on you. Proper baby stroller usage cannot be assured unless you follow these instructions.

DO NOT USE YOUR BABY STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS

(GR) Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του καροτσιού προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕΝ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ

WARNING

- IMPORTANT: read the instructions carefully before use and keep them for future reference.
The child may be hurt if you do not follow these instructions.
- CAPRICE SWITCH EASY DRIVE: This item is designed to carry 1 child in the seat.
- When using the stroller with two children, never leave them unattended and do not allow the second child to climb onto the rear ledge if the stroller is empty.
- Do not use this item for a number of occupants greater than that intended by the manufacturer.
- The Caprice Switch Chassis + Caprice Switch seat is approved for infants from birth up to 15 kg in weight.
- The Caprice Switch chassis is designed for use with Bebe Stars Surefix products: the Caprice Switch chassis + car seat (0+ group) is approved for children from birth up to 13 kg of weight.
- Before use check that the Bebe Stars Surefix products are correctly fixed to the item.
- It may be dangerous to leave your child unattended.
- Always use the 5-point harness and attach the waist strap to the leg divider strap.
- Be careful not to hurt the child when adjusting the mechanisms (handlebar, backrest).
- Always apply the brake when stopped and when positioning the child in the seat or when removing the child from the seat.
- Assembly and preparation of the product, plus cleaning and maintenance operations, must be carried out exclusively by adults.
- Do not use this item if there are parts missing or signs of breakage.
- Before use check that all the attachment mechanisms are correctly engaged.
- Do not insert fingers into the mechanisms.
- Any load hanging on the handlebar or the handles can make the stroller/carriage unstable, follow the manufacturer's instructions for max load capacity.
- Do not place loads over 5 kilos in the basket. Do not place in the bottle holder weights heavier than stated or hot drinks. Do not place in the hood pockets (if applicable) weights over 0.2 Kg.
- The front bar is not designed to support the child's weight. It is not designed to keep the child in the seat and does not substitute for the waist belt.
- Do not use the item near to stairs or steps, heat sources, naked flames or dangerous objects within reach of the child.
- The use of accessories not approved by the manufacturer could be dangerous.
- This item is not suitable for jogging or roller skating.
- Do not use the release levers to move or lift the stroller when the child is in it.
- WARNING: Do not add a mattress pad.

FEATURES OF THE ITEM

- The item is numbered progressively.
- Caprice Switch is a stroller with a reversible seat: facing the person pushing or facing forwards.
- Caprice Switch is made up of two elements: Caprice Switch Chassis and Caprice Switch Seat.

COMPONENTS OF THE ITEM

Check the contents of the packaging and if you have any complaints please contact the Assistance Service.

- Caprice Switch Chassis: a basket, 2 swiveling or locking front wheels, 2 rear wheels with a central brake bar and a drink holder.
- Caprice Switch Seat: front bar, hood, cover.

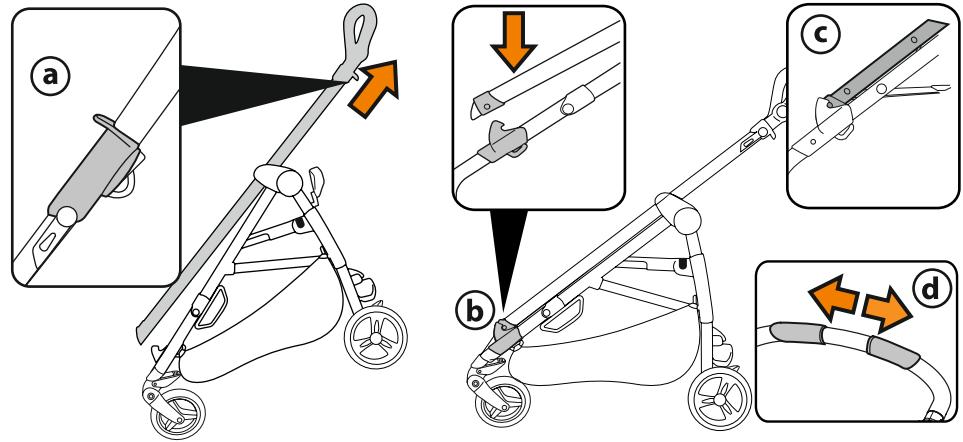
ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τες για μελλοντική χρήση. Μπορεί να βλάψετε το παιδί, αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.
- CAPRICE SWITCH EASY DRIVE: Το στοιχείο αυτό έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει 1 παιδί στο κάθισμα.
- Οταν χρησιμοποιείτε το καρότσι με δύο παιδιά, πιοτέ δεν τα αφήνετε χωρίς επιτήρηση και μην επιπρέπετε το δεύτερο παιδί να ανέβει πάνω στο πλαστικό πάτημα αν το καρότσι είναι άδειο.
- Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι για έναν αριθμό επιβατών μεγαλύτερο από αυτό που προβλέπεται από τον κατασκευαστή.
- Η Caprice Switch Chassis + Caprice Switch είναι εγκεκριμένο για βρέφη από τη γέννηση έως 15 kg βάρος.
- Η Caprice Switch Chassis έχει σχεδιαστεί για χρήση με τα προϊόντα Bebe Stars SUREFIX: η Caprice Switch Chassis + κάθισμα αυτοκινήτου (0+ ομάδα) έχει εγκριθεί για παιδιά από τη γέννηση έως 13 κιλά βάρος.
- Πριν από την χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα προϊόντα Bebe Stars SUREFIX είναι σωστά στερεωμένα στο πλαίσιο.
- Μπορεί να είναι επικίνδυνο να αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- Πάντα να χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας 5 σημείων.
- Να είστε προσεκτικοί κατά την προσαρμογή των μηχανισμών (τιμόνι, πλάτη) για να μην βλάψει το παιδί σας.
- Πάντα να ενεργοποιείται το φρένο κατά την τοποθέτηση του παιδιού στο κάθισμα ή όταν αφαιρείτε το παιδί από αυτό.
- Προστοιμασία, καθώς και καθαρισμό και συντήρηση του προϊόντος, πρέπει να διενεργείται αποκλειστικά από ενήλικες.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν, αν υπάρχουν τμήματα που λείπουν ή σημεία θραύσης.
- Πριν από τη χρήση, ελέγχετε ότι όλοι οι μηχανισμοί σύνδεσης έχουν ασφαλίσει σωστά.
- Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σους μηχανισμούς.
- Κάθε φορτίο που κρέμεται από το τιμόνι ή τα χερούλια μπορούν να κάνουν το καρότσι ασταθή. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για το μέγιστο ωφέλιμο φορτίο.
- Μην τοποθετείτε φορτία πάνω από 5 κιλά στο καλάθι. Μην τοποθετείτε βαριά μπουκάλια στην ποτηροθήκη ή ζεστά ροφήματα. Μην τοποθετείτε στην τσέπη της κουκούλας βάρη πάνω από 0,2kg (200γραμ.).
- Η μπροστινή προστασία δεν έχει σχεδιαστεί για να αντέχει το βάρος του παιδιού, ούτε έχει σχεδιαστεί για να κρατήσει το παιδί στο κάθισμα και δεν υποκαθιστά τη ζώνη της μέσης.
- Να μην χρησιμοποιείτε το καρότσι κοντά σε σκάλες, πηγές θερμότητας, φλόγα ή επικίνδυνα αντικείμενα κοντά στο παιδί.
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή μπορεί να είναι επικίνδυνα.
- Αυτή το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
- Μην μετακινείτε ή στρκώνετε το καρότσι από τα χερούλια όταν το παιδί είναι μέσα σε αυτό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην προσθέτετε μαξιλάρι στο εσωτερικό της θέσης.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

- Το καρότσι είναι αριθμημένο προοδευτικά.
- Caprice Switch είναι ένα καρότσι με περιστρεφόμενο κάθισμα: είτε με κατεύθυνση προς τα πίσω είτε προς τα εμπρός.
- Caprice Switch αποτελείται από δύο στοιχεία: Caprice Switch πλαίσιο και Caprice Switch κάθισμα
- ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ**
Ελέγχετε το περιεχόμενο της συσκευασίας και, αν έχετε οποιοδήποτε παράπονο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη Bebe Stars.
- Caprice Switch σκελετός: ένα καλάθι, 2 περιστρεφόμενοι ή σταθεροί εμπρόσθιοι τροχοί, 2 οπίσθιοι τροχούς με μία κεντρική γραμμή φρένων και μία ποτηροθήκη.
- Caprice Switch καθίσματος: μπροστινή προστασία, κουκούλα, ύφασμα.

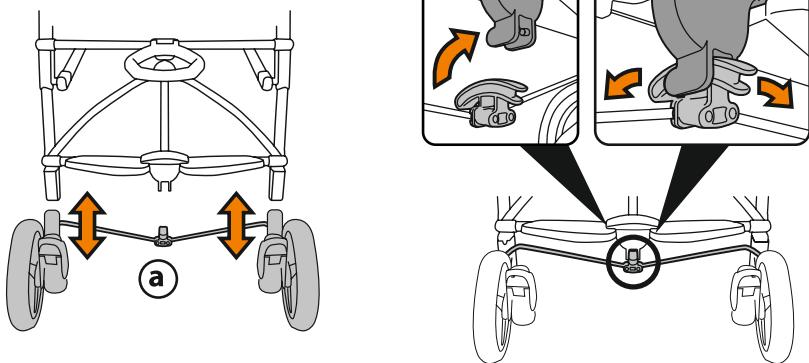
1



OPENING: Raise the levers on the handlebar together (fig_a) and pull upwards until the chassis is completely open (fig_b). Check that the chassis is correctly opened: the side tubes must be locked together (fig_c). Lastly, slide the two elements along the handle as shown in the figure (fig_d).

ΑΝΟΙΓΜΑ: Σηκώστε τους μοχλούς στο τιμόνι μαζί (fig_a) και τραβήγξτε προς τα πάνω, μέχρι το πλαίσιο να ανοίξει εντελώς (fig_b). Βεβαιωθείτε ότι ο σκελετός έχει ανοίξει σωστά: οι πλευρικοί σωλήνες πρέπει να ασφαλίζουν μαζί (fig_c). Τέλος, σύρετε τα δύο στοιχεία κατά μήκος της λαβής, όπως φαίνεται στην εικόνα (fig_d).

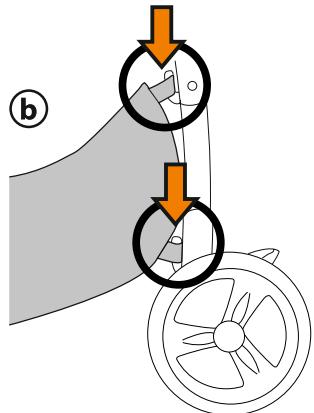
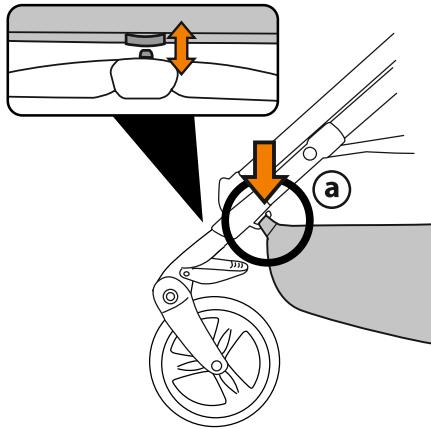
2



2. Attach the rear wheels to the chassis (fig_a) Attach the central part of the brake bar to the chassis (fig_c) and check that it has clipped into place properly (fig_d).

2 Συνδέστε τους πίσω τροχούς στο αμάξωμα (fig_a) Συνδέστε το κεντρικό τμήμα της γραμμής των φρένων στο σκελετό (fig_b) και ελέγχετε ότι έχει κουμπώσει στη θέση του σωστά (fig_c).

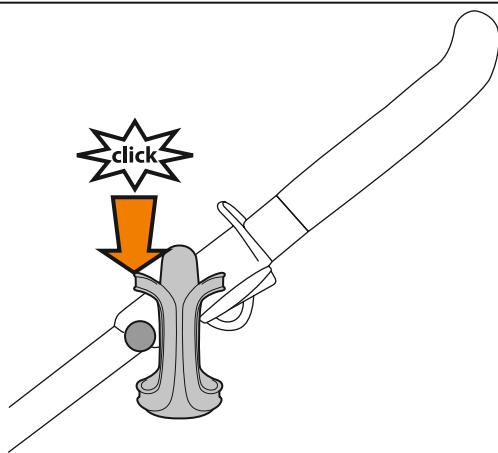
3



3 FITTING THE BASKET: Slip the loops onto the hooks at the front (fig_a) and the rear (fig_b).

3 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ: Περάστε τις θηλιές στα άγκιστρα στο μπροστινό μέρος (fig_a) και στο πίσω (fig_b).

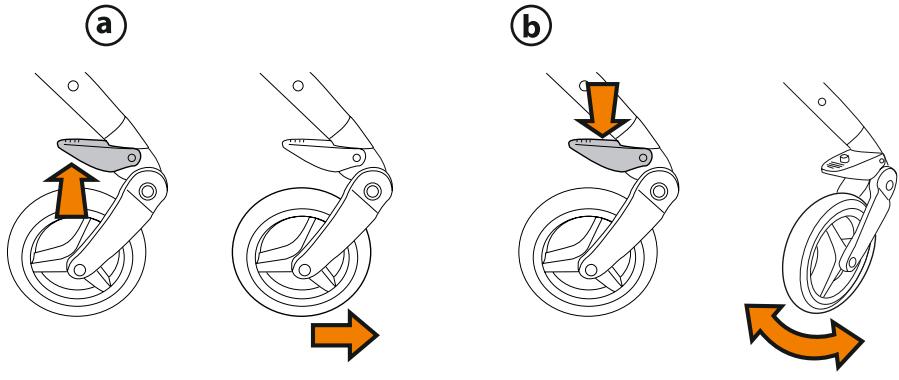
4



4 FITTING THE CUP HOLDER: insert the cup holder on the corresponding peg and press down until it clicks into place (fig_a).

4 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΟΤΗΡΟΘΗΚΗΣ: τοποθετήστε την ποτηροθήκη στην αντίστοιχη υποδοχή και πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του (fig_a).

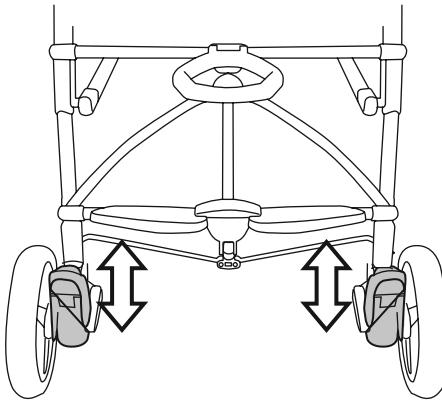
5



5 FIXED OR SWIVELLING FRONT WHEELS: Lift the levers to prevent the wheels from swiveling (fig_a) and lower them to allow the wheels to swivel (fig_b). On uneven surfaces, the wheels should be set to their fixed position.

5 ΣΤΑΘΕΡΟΙ ή ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΙ ΤΡΟΧΟΙ: Σηκώστε τους μοχλούς για να είναι οι τροχοί σταθεροί (fig_a) και κατεβάστε τους ώστε να μπορούν να είναι περιστρεφόμενοι (fig_b). Σε ανώμαλες επιφάνειες, οι τροχοί πρέπει να ρυθμιστούν σε σταθερή θέση.

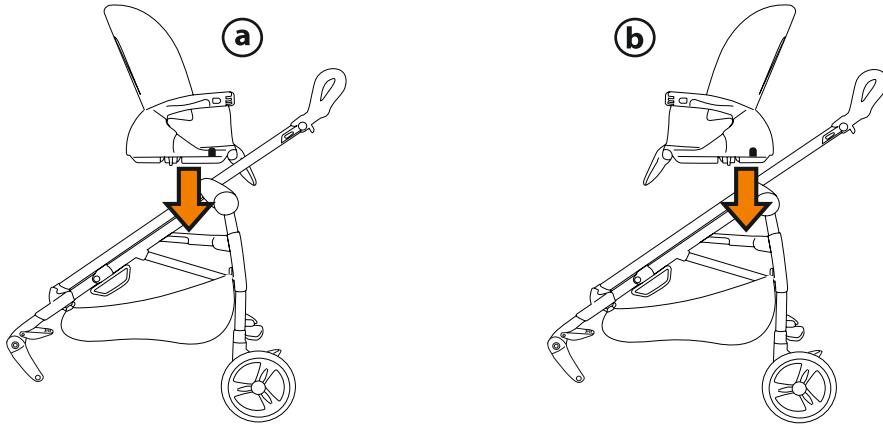
6



6 BRAKES: Press a brake lever to immobilize the chassis (fig_a) and lift the lever to release it (fig_b).

6 ΦΡΕΝΑ: Πλατήστε τη μανέτα του φρένου για να ακινητοποιήσετε το καρότσι (fig_a) και σηκώστε το μοχλό για να (fig_b) ελευθερωθεί.

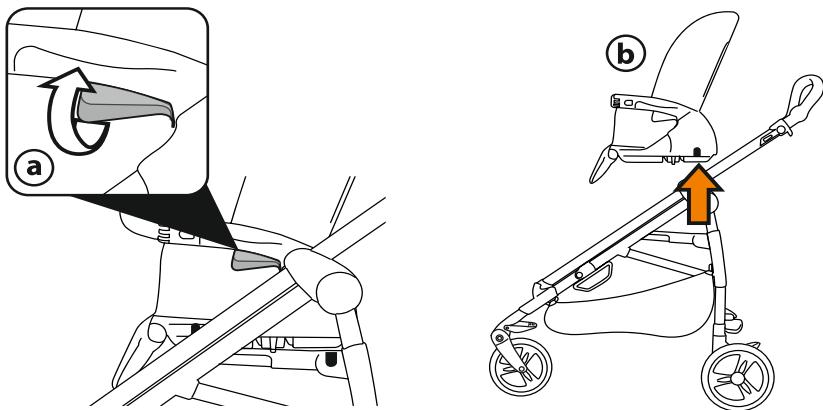
7



7 MOUNTING THE SEAT TO THE CHASSIS: the reversible seat can be attached to the chassis either facing the person pushing the stroller (fig_a), or facing forwards (fig_b), place the seat on the chassis so that it is aligned with the relative symbols and press downwards with both hands until you hear two clicks confirming that it has locked into position. Ensure the seat is correctly secured by attempting to pull it upwards by gripping the front bar.

7 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΣΚΕΛΕΤΟ: το περιστρεφόμενο κάθισμα μπορεί να συνδεθεί με το σκελετό είτε με φορά να βλέπει προς τα πίσω (fig_a), είτε προς τα εμπρός (fig_b). Τοποθετήστε το κάθισμα στο σκελετό έτσι ώστε να ευθυγραμμιστεί με τα σύμβολα και πιέστε προς τα κάτω και με τα δύο χέρια, μέχρι να ακούσετε δύο κλίκ που δηλώνουν ότι έχει κλειδώσει στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει κουμπώσει σωστά δοκιμάζοντας να το τραβήξετε προς τα πάνω πάνοντας την μπροστινή προστασία.

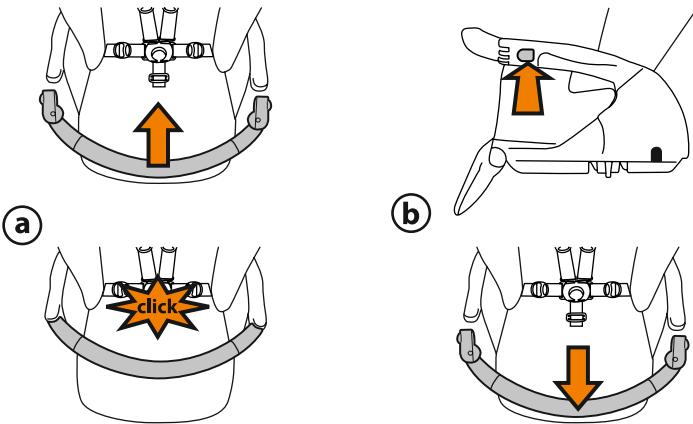
8



8 REMOVING THE SEAT FROM THE CHASSIS: Press the two levers under the armrests (fig_a) and pull up the seat (fig_b) until it is released. The seat can be removed from and re-attached to the chassis when there is a child in it.

8 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΚΕΛΕΤΟ: Πιέστε τους δύο μοχλούς κάτω από τους βραχίονες (fig_a) και τραβήξτε προς τα πάνω το κάθισμα (fig_b) έως ότου απελευθερωθεί. Το κάθισμα μπορεί να αφαιρεθεί ή να κουμπώσει πάνω στο πλαίσιο και όταν υπάρχει παιδί πάνω σε αυτό.

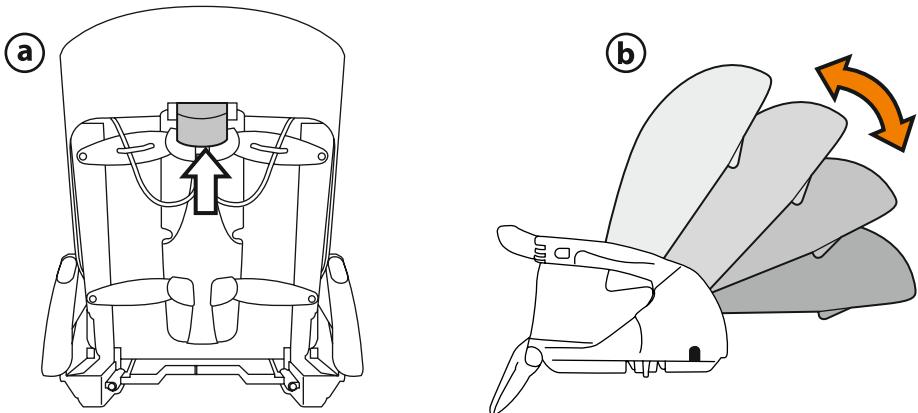
9



9 FRONT BAR: To attach the front bar, guide the connections into the armrests and push towards the seat until they click into place (fig_a). To remove the front bar, press the two buttons and pull it out (fig_b). To make it easier for the child to get in and out, it is possible to open the front bar on one side only. If you wish to use the stroller without the front bar, put the caps back in the armrests.

9 ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ: Για να τοποθετήσετε την μπροστινή προστασία, οδηγήστε τα άκρα της προστασίας προς το κάθισμα και σπρώξτε έως ότου ασφαλίσουν στη θέση τους (fig_a). Για να την αφαιρέσετε, πατήστε τα δύο πλαϊνά κουμπιά και τραβήξτε προς τα έξω (fig_b). Για να υπάρχει μεγαλύτερη ευκολία κατά την είσοδο ή έξοδο του παιδιού, μπορείτε να ανοίξετε την προστασία σε μία μόνο πλευρά. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το καρότσι χωρίς την προστασία, βάλτε τα καλύμματα πίσω στα μπράτσα.

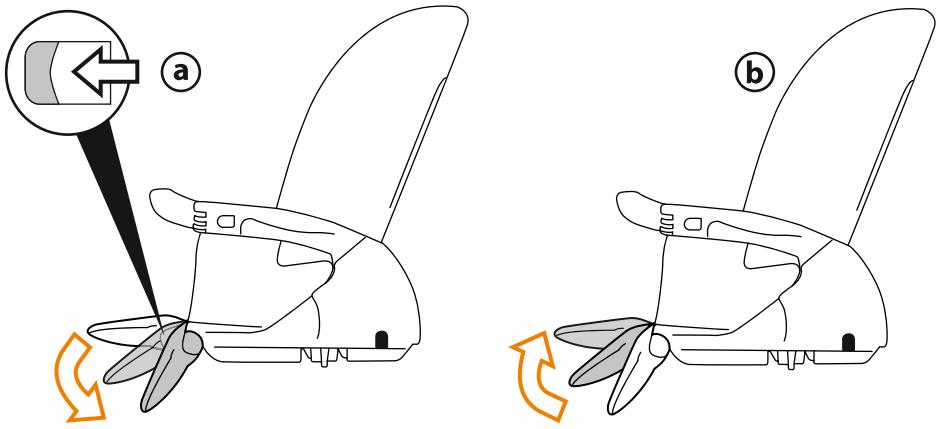
10



10 BACKREST: To recline the backrest lift the lever (fig_a) and choose one of the 4 positions (fig_b).

10 ΑΝΑΚΛΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ: Για την ανάκλιση της πλάτη σηκώστε το μοχλό (fig_a) και επιλέξτε μία από τις 4 θέσεις (fig_b).

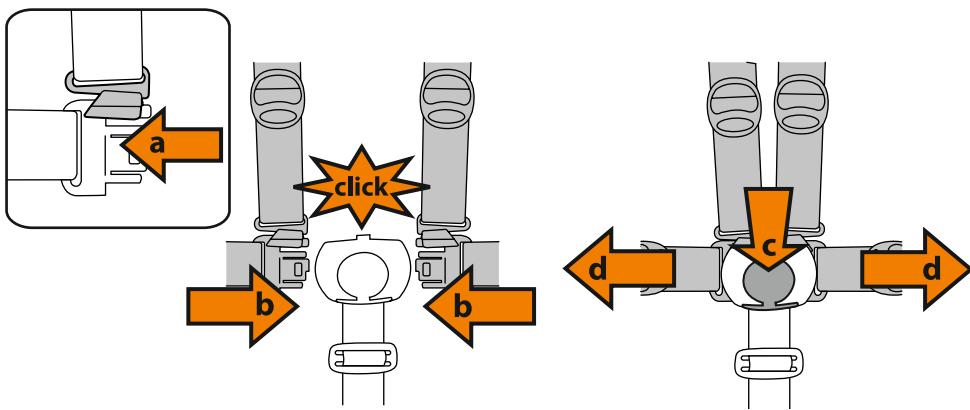
11



11 FOOTREST: To lower the footrest push the two levers downwards and then push the footrest downwards (fig_a), to raise the footrest lift it upwards (fig_b).

11 ΥΠΟΠΟΔΙΟ: Για να κατεβάσετε το υποπόδιο πιέστε τους δύο μοχλούς προς τα κάτω και στη συνέχεια σπρώξτε το υποπόδιο προς τα κάτω (fig_a), για να σηκώσετε το υποπόδιο ανεβάστε το απλά με το χέρι σας προς τα πάνω (fig_b).

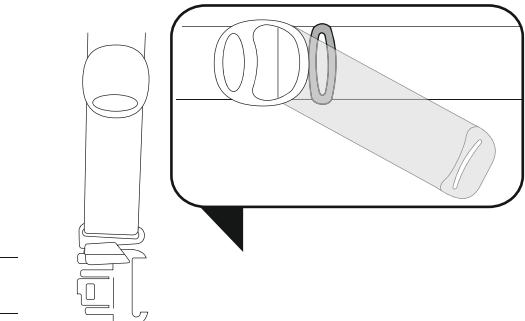
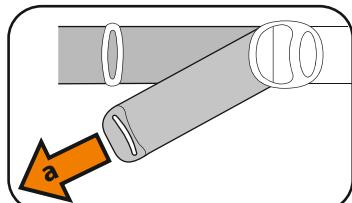
12



12 FIVE POINT SAFETY HARNESS: To fasten it, push the two waist strap buckles (with the shoulder straps attached arrow_a) into the leg divider until they click into place (arrow_b). To unfasten it, press the round button in the centre of the buckle (arrow_c) and pull the waist straps out (arrow_d).

12 ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ: Αρχικά ενώστε τους ιμάντες της μέσης με τους ιμάντες του ώμου (βέλος a) και στην συνέχεια κουμπώστε τους στην κεντρική πόρπη μέχρι να ασφαλίσουν στη θέση τους (βέλος_b). Για να το λύσετε, πατήστε το κουμπί στο κέντρο της πόρπης (βέλος_c) και τραβήξτε τους ιμάντες της μέση έξω (βέλος_d).

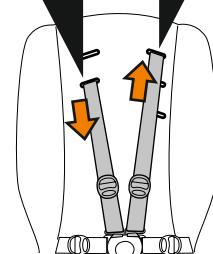
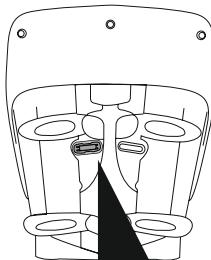
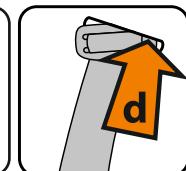
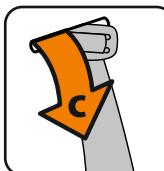
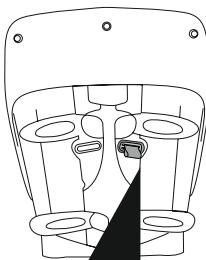
13



13 To tighten the waist strap, pull on both sides in the direction of the arrow (arrow_a). To loosen it do the opposite. The waist strap can be tightened as far as the safety lock (fig_b).

13 Για να σφίξετε τον ιμάντα της μέσης, τραβήξτε και τις δύο πλευρές προς την κατεύθυνση του βέλους (βέλος_a).Για να τους χαλαρώσετε κάντε το αντίθετο. Ο ιμάντας της μέσης πρέπει να είναι τεντωμένος για να ασφαλίζει σωστά (fig_b).

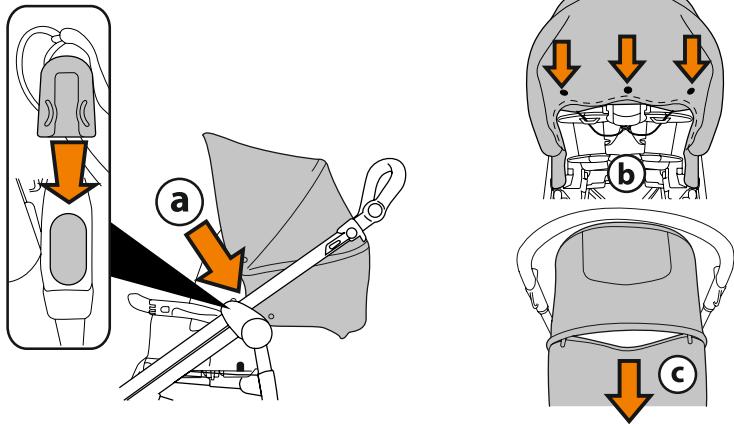
14



14 To adjust the height of the safety harnesses, release the two buckles on the rear of the backrest. Pull the shoulder straps towards you (arrow_a) until the buckles are released and insert them in the backrest loops (arrow_b). Remove the shoulder straps from the sack (arrow_c) and insert them in the most appropriate loop (arrow_d), then re-attach the two buckles on the rear of the backrest (arrow_e) The buckles are securely attached when a click is heard (fig_f).

14 Για να ρυθμίσετε το ύψος των ιμάντων ασφαλείας, θα πρέπει να αφαιρέστε τις δύο πόρπες από το πίσω μέρος της πλάτης. Τραβήξτε τους ιμάντες ώμου προς το μέρος σας (βέλος_a) έως ότου απελευθερωθούν τα πλαστικά κλιπ για να μπορέσετε να τα περάσετε από την πλάτη (βέλος_b). Αφαιρέστε τους ιμάντες ώμου από το ύφασμα (βέλος_c) και τοποθετήστε τους στο κατάλληλο ύψος (βέλος_d). Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε τους δύο ιμάντες στο πίσω μέρος της πλάτης του καθίσματος (βέλος_e) Τα πλαστικά κλιπ είναι συνδεδεμένα με ασφάλεια όταν ακουστεί ένα κλικ (fig_f).

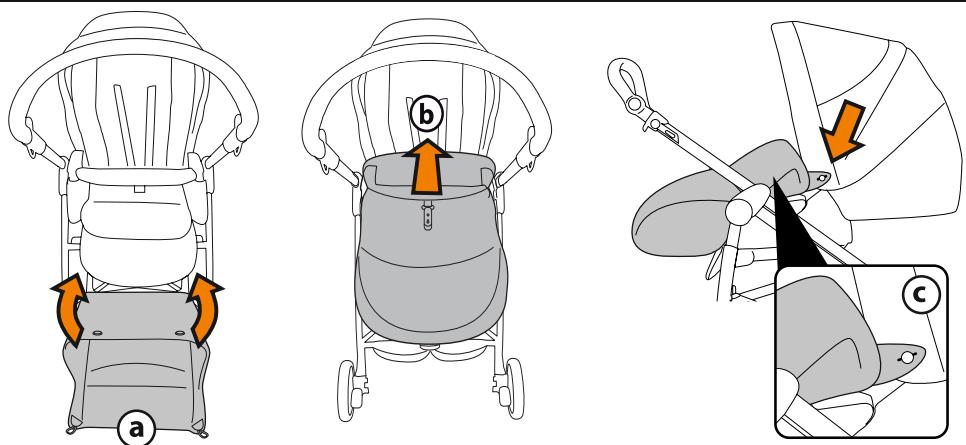
15



15 HOOD: to attach the hood insert the connections into the sides of the seat (fig_a) and then fasten the buttons on the rear of the backrest (fig_b). To remove the hood: disengage the connections and unbutton from the backrest. To raise the hood: pull it towards you, to close the hood: push it back. To convert the hood into a sun canopy, open the double zipper (fig_c) and unfasten the buttons on the rear of the backrest.

15 ΤΕΝΤΑ: για να τοποθετήσετε την τέντα εισάγετε τις συνδέσεις στις πλευρές του καθίσματος (fig_a) και στη συνέχεια κουμπώστε τα κουμπιά στο πίσω μέρος της πλάτης (fig_b). Για να αφαιρέσετε την κουκούλα: ξεκουμπώστε τις συνδέσεις και τα κουμπιά από την πλάτη του καθίσματος. Για να ανοίξετε την κουκούλα: τραβήξτε τη προς το μέρος σας, για να την κλείσετε: σπρώξτε προς τα πίσω. Για να μετατρέψετε τη τέντα σε τέντα ηλίου, ανοίξτε το διπλό φερμουάρ (fig_c) και λύστε τα κουμπιά στο πίσω μέρος της πλάτης του καθίσματος.

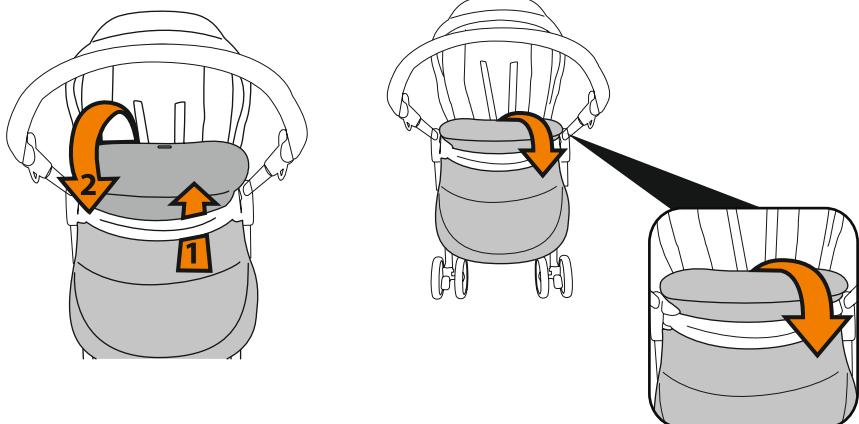
16



16 COVER: Fit the cover on and fasten the buttons under the leg rest (fig_a) and on the sides of it. For the baby carriage version, raise the leg rest, put the cover over the front bar (fig_b) and fasten it with the buttons on the hood (fig_c).

16 ΠΟΔΟΣΑΚΟΣ: Τοποθετήστε το ποδόσακο και στερεώστε τα κουμπιά κάτω από το υποπόδιο (fig_a) στις πλευρές του. Για την μεταφορά του μωρού , σηκώστε το υποπόδιο, βάλτε το ποδόσακο πάνω από την προστασία (fig_b) και στερεώστε τον με τα κουμπιά στις άκρες της τέντας (fig_c).

17



17 For the stroller version, lower the footrest, insert the cover underneath the front bar then fold the top over.

17 Διαφορετικά μπορείτε να κατεβάσετε το υποπόδιο και να τοποθετήσετε το ποδόσακο κάτω από τη προστασία και στη συνέχεια να το διπλώσετε το από την πάνω μεριά.

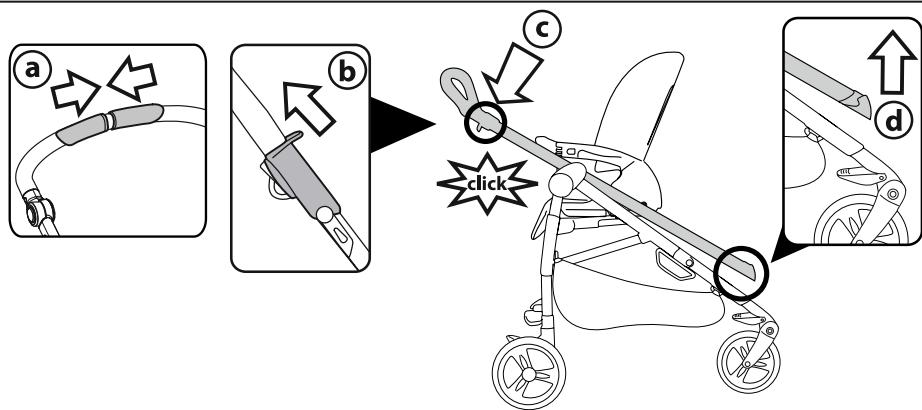
18



18 REAR LEDGE: the rear ledge makes it easier to negotiate kerbs or level differences with the stroller (fig_a).

18 ΠΙΣΩ ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΠΑΤΗΜΑ: το πίσω πάτημα καθιστά ευκολότερο να ανεβείτε σκαλοπάτια ή άλλα επίπεδα με το καρότσι (fig_a).

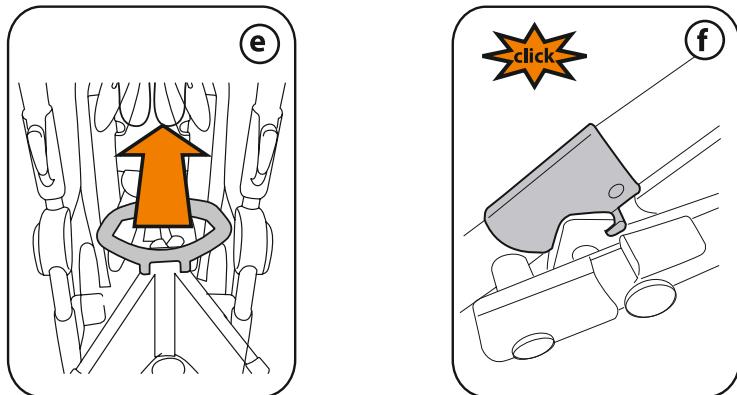
19



19 FOLDING UP: The stroller can be folded up without the seat, with the seat facing the person pushing (recline the backrest before folding it) or with the seat facing forward (raise the backrest before folding it and recline it once it is folded). To fold up the stroller, slide the two elements along the handlebar as shown in the figure (fig_a), set the front wheels to fixed mode and fold up the hood if it is on. Raise the two levers on the handlebar one at a time until they click (fig_b) and push down on the handlebar (fig_c) to unclip the side tubes at the front (fig_d).

19 ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ: Το καρότσι μπορεί να διπλωθεί α) χωρίς το κάθισμα, β) με το κάθισμα να κοιτάει προς τα πίσω (θα πρέπει να ξαπλώσετε την πλάτη πριν από την αναδίπλωση του) ή γ) να βλέπει το κάθισμα προς τα εμπρός (σηκώστε την πλάτη πριν την αναδίπλωση). Για να διπλώσετε το καρότσι, σύρετε τις δύο λαβές κατά μήκος του τιμονιού, όπως φαίνεται στην εικόνα (fig_a), ρυθμίστε τους τροχούς να είναι σταθεροί και διπλώστε τη τέντα, αν είναι ανοιχτή. Σηκώστε τους δύο μοχλούς που βρίσκονται στο τιμόνι ώστε ότου ακούσετε κλικ (fig_b) και σπρώξτε προς τα κάτω στο τιμόνι (fig_c) για να ξεκουμπώσετε τους σωλήνες στο μπροστινό μέρος του καροτσιού (fig_d).

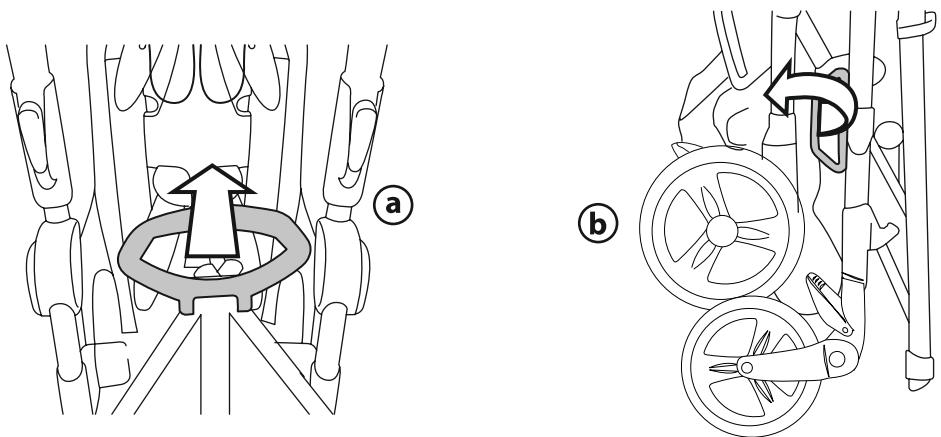
20



20 Pull up the central handle (fig_e). Check the correct closure of the chassis from the safety hook (fig_f).

20 Τραβήξτε την κεντρική λαβή (fig_e). Ελέγξτε το σωστό κλείσιμο του πλαισίου από το άγκιστρο ασφαλείας (fig_f).

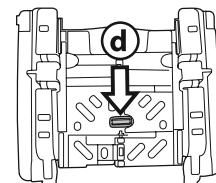
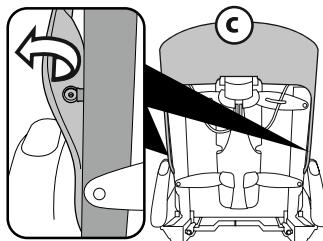
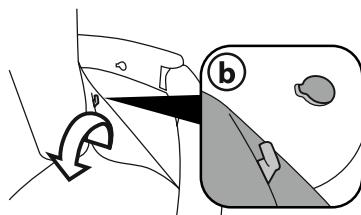
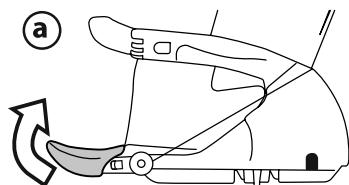
21



21 TRANSPORT: the stroller can be carried by the central handle, keeping the front wheels fixed (fig_a) or by the side handle (fig_b).

21 ΜΕΤΑΦΟΡΑ: Το καρότσι μπορείτε να το μεταφέρεται από την κεντρική λαβή, έχοντας τους μπροστινούς τροχούς σταθερούς (fig_a) ή από την λαβή που βρίσκεται στην πλαϊνή πλευρά (fig_b).

22



22 REMOVABLE COVERS: Pull the fabric covering off the ledge (fig_a), release the attachments of the fabric covering from the armrests (fig_b), unfasten the buttons on the sides of the backrest (fig_c) and remove the leg divider strap from above by pushing it from under the seat (fig_d).

22 ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ: Τραβήξτε το ύφασμα που καλύπτει το υποπόδιο (fig_a), ελευθερώστε το ύφασμα που κουμπώνει στα μπράστα (fig_b), λύστε τα κουμπιά που κουμπώνουν στις πλευρές της πλάτης του καθίσματος (fig_c) και αφαιρέστε τον ιμάντα που βρίσκεται ανάμεσα στα πόδια του παιδιού κάτω από το κάθισμα (fig_d).



23 Surefix is a fast and practical system that allows you to attach the car seat or the carry cot to the Surefix Base of the chassis in one quick step. Place the item on the Surefix Base and press down with both hands until it clicks into place. Always apply the chassis or stroller brake before attaching and removing products (refer to the respective instruction manuals). Check that the child transport unit is properly attached.

23 SUREFIX είναι ένα γρήγορο και πρακτικό σύστημα που σας επιτρέπει να συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου ή το πορτ-μπεμπέ στην SUREFIX βάση του σκελετού με μία κίνηση. Τοποθετήστε τα στη SUREFIX βάση και πιέστε προς τα κάτω με τα δύο χέρια, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Πάντοτε να έχετε ενεργοποιήσει το φρένο στο καρότσι πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση του καθίσματος αυτοκινήτου και του πορτ μπεμπέ (ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα του εγχειρίδιου χρήσης) . Ελέγχετε ότι η μονάδα μεταφοράς του παιδιού είναι σωστά συνδεδεμένη.

CLEANING AND MAINTENANCE

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place.

CLEANING THE CHASSIS: periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil.

CLEANING FABRIC PARTS: brush fabric parts to remove dust and wash by hand at a maximum temperature of 30°C; do not wring; do not use chlorine bleach, do not iron; do not dry clean; do not apply solvent-based stain removers and do not dry in a tumble dryer.



BEBE STARS AFTER-SALES SERVICE

If any parts of your Bebe Stars product should be accidentally mislaid or damaged, use exclusively genuine original replacements. For any repairs, replacements, product information, and orders for genuine original replacement parts and accessories, please contact Bebe Stars After Sales Service indicating the product serial number, if any.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΣΥΝΤΗΣΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: Προστατέψτε το από τις καιρικές συνθήκες: νερό, βροχή, χιόνι. Παρατελαμένη έκθεση σε έντονο ηλιακό φως μπορεί να προκαλέσει αλλαγές χρώματος των διαφόρων υλικών. Αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε ξηρό μέρος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ: Καθαρίζετε τακτικά όλα τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό πτανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή παρόμοια προϊόντα καθαρισμού. Διατηρήστε όλα τα μεταλλικά μέρη στεγνά για να μην σκουριάσουν. Καθαρίστε όλα τα μέρη (μηχανισμούς ρύθμισης, μηχανισμούς κλειδώματος, τροχοί, ...) από την σκόνη και την άμμο και, αν χρειαστεί, λιπάνετε με ελαφρύ λάδι μηχανής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΩΝ ΜΕΡΩΝ: Καθαρίζετε τα υφασμάτινα μέρη με βούρτσα για να απομακρύνετε τη σκόνη και πλένετε τα στο χέρι σε μέγιστη θερμοκρασία 30°C. Μην τα πιέζετε. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό με χλώριο. Μην τα σιδερώνετε. Μην τα καθαρίζετε σε στεγνοκαθαριστήριο. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση διαλύτη για την αφαίρεση λεκέδων και μην τα σταγνώνεται σε στεγνωτήριο.



ΒΕΒΕ STARS AFTER-SALES SERVICE

Αν κάποια μέρη του προϊόντος Bebe Stars σας έχουν χαθεί κατά λάθος ή καταστραφεί, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά. Για τυχόν επισκευές, αντικαταστάσεις, ανταλλακτικών, αξεσουάρ, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Bebe Stars After Sales Service αναφέροντας τον κωδικό του προϊόντος.

**Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας,
στα παιδικά προϊόντα ΒΕΒΕ STARS**

Thank you for choosing BEBE STARS products



**63 200, NEA MOUDANIA, GREECE
www.bebestars.gr**